



SEMANARIO INDEPENDIENTE



Termina su destilación los sábados e inmediatamente ofrece sus productos al público

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Plaza Retiro, 21

Núm. suelto: 5 cénts.

No se admiten suscripciones

Se compra y no se vende

Toda la correspondencia a nombre del
FUNDADOR, PROPIETARIO Y DIRECTOR

Germán Martínez Mendoza

Núm. atrasado: 15 cénts.

GRAN LICEO

DEBUT,

¡Trascendentalísimo suceso!

DEBUT,

¡Al fin ha llegado el solemne momento!

DEBUT,

¡Éxito inesperado!

Al fin la fresquísimasoprano lírica, signorina Luquetasia P. Castello se ha decidido a hacer su descacharrante debut. El momento tan ansiado por sus admiradores ya está aquí. A cada puerco le llega su San Martín.

¡ESTRENOS FENOMENALES!

La antigua opereta española

¡CHIC ESPLENDIDÍSIMO!

EL COLÉRICO

y la ópera bufa

Chupar del bote

La Empresa es previsora. En caso de que las obras anunciadas fracasaran recurrirá a los clásicos poniendo en escena la comedia de Tirso de Molina

Eso sí que es negociar

o la del fénix español, el insigne Lope de Vega

EL DOMINE LUCAS

terminando el acto con la representación de la obra de género chico

El fresco de Goya

en la que la debutante está inimitable

¡Éxitazo!

¡Éxitazo!

¡Éxitazo!

Sostenemos nuestra campaña

Empéñase «La Voz» en decir que sostenemos la política conservadora y en el número del pasado martes, no atreviéndose ya a llamarnoslo, nos dice que somos sus aliados.

Mal que les pese a los de la Mayoría pseudo republicana estamos en condiciones de ir al Ayuntamiento mucho antes de los dos años que predijo no podríamos ir y, aun que no sea seguro, tenemos probabilidades y si, como es de esperar, el cuerpo electoral se ha percatado como se le administra es indudable que nuestro triunfo en las elecciones será seguro.

Y si vamos al Ayuntamiento, de manera que no haya lugar a duda demostraremos el error crasísimo en que se encuentran.

En el número de hoy comenzamos a hacer el análisis de los presupuestos que rigieron el próximo pasado año.

Sin perjuicio de en números sucesivos ir detallando, nos conformamos por ahora con dar el estado que va en la plana séptima.

Se ve que lo recaudado es de ptas. 276.474'73 que con lo pendiente de cobro hace un total de pesetas 282.136'53 pues bien, sabiendo que acaso este sea el máximo de recaudación después de recargar todo lo recargable y algo más (salvo eventualidades como son la venida de la Escadra Española) aun se atreven estos señores a confeccionar un pastel en el cual se dan como ingresos la cantidad de 340.604'41 pesetas.

¿e donde, como, cuando y de que manera pueden estos señores nivelar el presupuesto?

¿Dónde pueden pensar que puede el ya exhausto pueblo sacar para pagar los despilfarros?

Sin contar las partidas anuladas vemos que el déficit (no superavit señor Pons Castell) arroja (suprimiendo céntimos) treinta y nueve mil ochocientos setenta y tres pesetas, y este déficit, señores de la mayoría, se debe a vuestro afán de grandeza, vosotros que a voz en grito censurais y criticais a nuestros Ministros de Hacienda porque para nivelar los presupuestos cargan y hasta recargan artículos que debían estar exentos de pago, y vosotros engañando al pueblo hacéis lo mismo. Hora es ya que LA ALQUITARA os desenmascare y haga saber al pueblo que teneis engañado que vuestro lema es querer figurar, que lo que menos atendeis es a su bien estar, que lo que os preocupa es que en el presupuesto haya capítulos con los cuales podais favorecer a vuestros paniaguados y de esto no

teneis solo la culpa señores de la Mayoría, la tiene también la minoría monárquica que no os ha sabido hacer la suficiente obstrucción para que no se hagan esos presupuestos y con ello ha dado ocasión a que vosotros quedeis en buen lugar puesto que el pueblo es tan cándido que cree que la única causa de haberse desaprobado los disparatados presupuestos que habías confeccionado para el año 1914, ha sido el cambio de Gobierno.



“La Voz” ha dicho una verdad

Es innegable que nuestro actual sistema de contribuciones y arbitrios es verdaderamente ilógico y sobre todo injusto. Así encabezaba «La Voz de Menorca» un artículo que bajo el epígrafe de «El sistema georgista» insertóse en su número del 4 del presente mes de Febrero

Claro está que el artículo en cuestión no sería original de ningún redactor ni colaborador de «La Voz»: pero al recortarlo y publicarlo en sus columnas, sin indicar su procedencia, el diario pseudo republicano se lo apropiaba y se hacía responsable de todo lo que en él se manifestase.

Nosotros ni quitamos ni ponemos Hemos copiado la frase textualmente, tal como apareció en «La Voz de Menorca»

El órgano de la mayoría republicana (y por ende los concejales que acaudilla el señor Pons Sitjes) reconoce, pues, ampliamente que los arbitrios son ilógicos, son injustos. Lo que no obsta para que los señores ediles sigan imponiendo nuevos tributos, nuevos arbitrios que escatiman el jornal del obrero y aumentan la carestía de los alimentos.

Y hé aquí el fondo malo de la cuestión, lo que exalta nuestra condición de ciudadanos y nuestro verdadero amor hacia las clases proletarias.

Los falsos concejales republicanos no obran por ignorancia, no, sino que saben está reñido con la lógica y con las mas rudimentarias reglas de estricta justicia, su proceder, tan perjudicial, especialmente para los pobres y dañoso desde todos los puntos de vista.

¿Cuál debe ser el fin que persigue la mayoría de nuestro Ayuntamiento? ¿Quiere arruinar aún más nuestra pobrísima hacienda y aumen-

tar, si es posible, la ruina del tesoro municipal? Así parece.

¿Por qué siguen imponiendo arbitrios los señores ediles, si ellos son los primeros en reconocer, por su órgano en la prensa, que este sistema es *verdaderamente ilógico y sobre todo injusto*?

Por única vez en su carrera periodística, ¿quieren los redactores del mal llamado diario republicano contestarnos claramente, sinceramente, escuetamente, sin ambajes ni rodeos y sin valerse de subterfugios de ninguna clase, a lo que acabamos de exponer?

¿Siente «La Voz de Menorca» estímulos para ello?

TODOS CONTENTOS en nos "La Voz" y sus amigos

Estamos todos contentos y satisfechos de la resolución ministerial sobre las elecciones del distrito tercero.

Don German Martínez Mendoza no recibió uno, sino varios telegramas, en los cuales se le participaba que se había resuelto conforme a sus deseos; y como los deseos de nuestro Director son que las elecciones se repitan, no en la Sección décima sino en todo el distrito, recibió todas las enborabuena, unas efusivas, otras como decimos los castellanos (de labios a fuera).

Si repetida la votación D. German vuelve a ser derrotado, nosotros que lo queremos entrañablemente diremos, mejor para él; pero como su amor propio está comprometido, los de esta casa seremos los primeros en obligarlo a volver a la lucha, lucha que procuraremos se haga de una manera legal, no como acostumbran a hacerla los que se llaman republicanos.

Estamos percatados de los procedimientos que nuestros enemigos se valieron para derrotar la candidatura de nuestro director y estamos dispuestos a que no vuelva a ocurrir, suceda lo que suceda.

Una broma fué aunque de mal género, la que el tercer distrito gastó a los que se llaman republicanos; broma que como las de Carnaval suelen costar el dinero y ya que se aproximan los últimos días y las elecciones procuren los que tanto alardean que la broma a más de cara no les resulte pesada.

Palo y itente tleso!

Un día el director de «El Grito», o lo que sea, después de haber satisfecho las necesidades de su estómago con una opípara comida, se sintió valiente y acometedor y cojiendo la pluma por los piés (no se comprende que pudiera cogeria por otra parte) zás, se puso a pedescibir sandeces (como acostumbra) y nos llamó vendidos, reaccionarios y jaimistas.

Lo satisfecho que quedó sin duda el buen chico después de haber terminado su furibundo pedescrito! Entonces ya podía hacer la digestión sentadito en el escritorio de su librería y saborear las delicias de alguna de sus obras predilectas.

Nosotros quedamos anonadados al leer aquello; nunca pudimos presumir que el director o los inspiradores del «Grito» tuviesen agallas para llamarnos *vendidos*.

Reunióse en seguida el Cuerpo de Redacción en pleno para deliberar sobre tan importante asunto, depurar los hechos y adoptar la determinación que se creyera más conveniente. No pudo llegarse a un acuerdo unánime; Menorquez, Repimpinis y Gorgonio querían mandar los padrinos al mentecato arbitrista, mas desistieron de esto por compasión a la lavandera... si, a la lavandera del Neroncete. El curioso lector adivinará, a no dudar, los motivos de tal determinación.

Pero las definiciones *ex cátedra* hechas por «El Grito» no debían quedar ¡claro! sin un completo mentís.

Por eso hoy, no teniendo ocupaciones más precisas por el momento, venimos a manifestar por milésima vez a nuestros numerosos lectores que LA ALQUITARA *no se vende*, que nuestro semanario ni tan solo *admite suscripciones* para poder estar más libre y más desligado de toda clase de compromisos.

Este *alambique* es más independiente que el aire. Nuestra modesta ALQUITARA es el órgano de los que sufren bajo el peso de tantos arbitrios, de los explotados con tantas arbitrariedades, y con las injusticias, pillerías y tonterías que hacen los caciquillos y no caciquillos de por acá, hace sus semanales destilaciones para provecho de buenos y escarmiento de malos y vendidos. Y entre col y col, de chuga; entre producto y producto tiene su correspondiente despendimiento de buen humor, broma y jaleaduras a los pillos y a los indecentes que, por cierto, andan algo espesos.

En esta casa se sigue el consejo aquel que dice:

Palo al burro blanco,
palo al burro negro,
palo a todo burro

Y el que se dé por aludido es necesario teme calmantes y paciencia como el Nerviosete, porque, como las gentes son tan maliciosas, fuera posible que dijeran: «tú que te picas...»

Desengañense los del «Grito». En estos menguados tiempos en que hay hombres tan afeminados, en que los hay que toman tila, en que abundan los zánganos y los cuupópteros, es muy necesaria la existencia de periódicos como el nuestro (alá bate pave) que no se recaten de decir la verdad aunque sea al mas pintado.

Y al que le pese, que aguante; ¡no faltaba más! También aguanta el pueblo sus arbitrariedades.



Destilación fraccionada

—Miedo por aquí, miedo por allá...

—Amigo Gorgonio; no te conozco ¿no habías dejado el canto desde la reciente *semana trágica* en la que estuviste a punto de ser devorado por las fieras arbitristas?

—Si; pero, como tu ya sabes, acostumbro asistir todas las semanas a nuestro *cine* en donde admiro las habilidades de la Compañía que en él actúa. Dado el número de localidades que estaban ocupadas esperaba ver la representación de una de las mas estupendas películas que ha producido el arte cinematográfico. Mas ¡asómbtrate! querido Repimpinis; que si los de la conserva tienen miedo, mas aun tienen los de la Mayoría.

—Cuenta algo de lo mas sensacional que en nuestro cine viste.

—El partiquín lee la *mar* de papeltes entre ellos la reseña de la función de la semana pasada con todos sus accidentes y propiedades. Después la anulación del contrato que este cine tenía con los renombrados artistas Zabaleta y Sabrottini.

—¿Y qué cara pusieron los demás actores al

enterarse del percance sufrido por sus compañeros?

—¡Figúrate! querido Repimpinis. Al Neroncete se le olvidó el discurso que había preparado; el gran nervioso no necesitó tila, sus nervios quedaron anonadados ante tal desgracia; algunos no dieron cuenta de si mismos hasta después de terminada la función y hubo alguno, como el de la procura, que por no ser menos, tuvo que ir a cierto departamento contiguo a la Secretaría.

—¿No hay más?

—Algo mas hubo. El gran Neroncete se siente Castelar y dijo (en frases que no pude entender completamente pues no ignoras que no sé muy bien el mahonés).

Ni están todos los que son
ni son todos los que están.

—Bueno ¿y a qué viene eso?

—Pues, muy sencillo. Se acababa de leer una memoria en la que se decía que además de los enfermos había en el Hospital cien amigos suyos y que este año, por de pronto, se han metido diezomas.

—Ahora ya comprendo la significación de sus palabras. Que algunos que están dentro debieran estar fuera y viceversa.

—¿Ya se terminó?

—También propuso que se pusieran al Matadero de aquí, tres pararrayos, siete *water-closets* (sin water).

—Y eso de (sin water, ¿qué quiere decir?

—Pues sin agua; y de esta manera se conseguirá que el lujosísimo coche fúnebre salga mas amenudo por el exceso de mataderos y defecto de limpieza.

—Continúa

—Después propuso que no se construyera matadero público en San Clemente, pero sí en la isla de las Ratas con todos los adelantos de la ciencia... Pero ya se me pasaba, chico; lo mas culminante del espectáculo fué el discursazo que como acostumbra, (sin alusiones) pronunció Sacarini. Aplica el oído.

—Soy todo orejas.

—Si es que te digo aplica el oído para escuchar la banda de música que viene, porque la dulce y melosa voz de este orador no la oirás como no vayas al AQUELARRE de la calle del Doctor Orfila. Y adios que tengo prisa. Hasta el próximo lunes...

—Miedo por aquí, miedo por allá ¡eh!



—Siempre andas con palabras raras; acabas de pronunciar una que no se lo que quiere decir.

—¿Qué palabra es esa?

—Pues, **AQUELARRE** de la calle del Doctor Orfila.

—Pero ¿no sabes lo que es **AQUELARRE**?

—Ya sabes que por esta tierra andamos mal de lexico castellano.

—No es precisamente palabra castellana, es una palabra Euskalduna.

—Euskalduna, Euskalduna... ¿y eso qué es?

—Gansumino. Euskalduna quiere decir Vascongada y como te digo esta palabra vascongada **AQUELARRE** (cuya etimología no te doy por si alguno se da por aludido), ha sido admitida en el idioma castellano para significar el lugar donde se reunen brujos, brujas, hechiceros y **VAMPIROS**.

—¿Estás ya enterado?

—A medias, nada mas; porque no me dices de donde viene.

—Pues... viene del nombre de una montaña de Navarra, fronterizo a Francia; y otro dia te contaré la leyenda.

—¿Qué leyenda? ¿la del Monje?

—No hombre, no, la de la Montaña.



—No solo eres tu el que cambia de casaca.

—Yo conozco un Alcalde de un pueblo no muy lejano, que no solo cambia de camisa sino que cambia el alumbrado público, y lo que es mas lastimoso, cambia hasta las leyes sanitarias.

—¿Pero es que se trata de una casa de cambio?

—No hombre, se trata de que en el pueblo de referencia, se mataron el dia 10 dos cordeiros...

—Que se pondrian a la venta después de reconocidos.

—Ese es el secreto, que no se reconocieron.

—¡Caramba! y que bien ejerce sus funciones el monterilla.

—Buenc, déjame en paz que estoy convidado a merendar con unos amigos.

—¿Y dónde es la merienda?

—Donde tenemos por costumbre.

—¡Ah! si ya lo sé, en San Luis.



—Toma estas dos notas de «La Voz de Menorca»; en una dice que está desacreditado

nuestro semanario, con lo cual creo que demuestra que no conoce el castellano.

Porque vamos a ver ¿cuando se dice que un periódico tiene crédito?

—Hombre yo creo que cuando dice verdades, y por esta causa aumenta su tirada.

—Entonces ya sé quienes son los desacreditados.

—Y yo tambien. Los de «La Voz» que con tanto embuste y tanto infundio llegarán a hacer un periódico cuya venta será exclusiva de la Tipografía Mahonesa y su lectura la harán algunos de la casa del pueblo.

—¿Cuál es la otra noticia?

—Esta, fijate: *La bestia caciquista se atrevió a introducir su inmundo hocico.*

—¡Vaya hombre! menos mal que una vez los de «La Voz» se han llamado por su nombre.



—Que te parece que nuestra mayoría debería hacer con todos los servicios y suministros, tales como la carne, las pinturas, la ferreteria, la leche, el salvado, los impresos, etc., etc?

—Yo creo lo lógico que debía subastarlo y de esa manera no habría lugar a suspicacias.

—Es verdad que no habría suspicacias pero tampoco se favorecerían a los amigos y... a lo que estamos tuerta.



—Lee y aprende; dice «El Iris» de Ciudadela colega y hasta correligionario nuestro según «La Voz».

«El número de nacidos vivos en 1900 (como ves la noticia es fresca) en España, fué de 622 409 de los cuales 616 940 fueron sencillos, 5.429 dobles, y 41 triples o de mas hijos.

—Repímpinis, me haces un lío. Por ahora sé que los individuos de la raza humana son dobles o triples y que además los recién nacidos tienen hijos.

—Mastuerzo, es que no sabes leer entre líneas lo que quiere decir, no son los que vieron la luz sino los partos

—Pues mira, la palabra parto es de un castellano muy castizo y por muy católico que se sea no se la debe dejar de emplear.

—Lo mismo digo yo y así se evitarían malas interpretaciones.



—Oye, Menorquez; tú que recibes la correspondencia ¿es cierto que *Juventud Republicana*

de Ciudadela ya no nos manda el ejemplar de canje?

—Ciertísimo. Y mucho me temo que el quincenario ciudadelano nos resulte tan arbitrista como «El Grito», su papá mahonés.

—Lo sentiría; mas si tu temor resulta ser un hecho no habrá más remedio que enviarle nuestro más sentido pésame.

Casino del Consey

Como teníamos anunciado el lunes se verificó el beneficio del Maestro D. Laureano Riba y no nos equivocamos que sería digno de sus méritos.

La sala del Consey estaba ocupada por numerosa concurrencia deseosa de demostrar sus simpatías al beneficiado, simpatías contadas por su don de gentes y por su excelente labor en esta y otras temporadas.

Representóse en primer lugar la opereta titulada «La Mujer Moderna»; después de dicha obra la orquesta habilmente dirigida por el beneficiado ejecutó magistralmente la magnífica sinfonía de Souppé «Poeta y Aldeano», a la terminación el público entusiasmado tributó al maestro Riba una entusiasta ovación después de la cual le fueron ofrecidos gran número de regalos.

A las muchas felicitaciones recibidas por el beneficiado, unámos la nuestra, que, no por ser modesta deja de ser sincera.

* *

En la noche del día 11 celebró su beneficio el tenor cómico D. Antonio Mata.

Púsose en escena la opereta en tres actos «La Mujer Divorciada» en la que el beneficiado con su vis cómica se hizo aplaudir repetidas veces.

Con gran afinación el tenor señor Taxes cantó el racconto de «Lohengrin» terminando con el baile argentino el «Pericón» que fue aplaudidísimo, sobre todo al formarse las banderas Argentina y Española que merecieron los honores de la repetición.

Como demostración de las simpatías que en esta goza el beneficiado, recibió muchos y valiosos regalos.

Al darle la enhorabuena al señor Mata le deseamos muchos triunfos como el alcanzado en la noche del miércoles.

* *

Para mañana está anunciado el beneficio de la Srta. Molins en la que por primera vez en la temporada se cantará la «Tempéstad».

Dadas las dotes de la Srta. Molins y las simpatías que ha sabido captarse en el poco tiempo que convive entre nosotros, auguramos un exitazo y un sin número de regalos.

Teatro Principal

Por indisposición del tenor señor Uetam, tuvo que suspenderse la función anunciada anoche y en la cual debutará nuestro paisano.

En lugar de «Tosca» pusieron en escena dos actos de la «Favorita» y «Il Pagliachi» obras que fueron muy bien interpretadas por todos los artistas cosechando numerosos aplausos.

Con objeto de visitar la Isla hoy ha llegado nuestra primera autoridad civil.

Al darle la bienvenida le deseamos que le sea grata la estancia entre nosotros.

Contestaciones a nuestro Concurso

Señor Director de LA ALQUITARA: Habiendo leído el anuncio del concurso que en el festivo y simpático periódico de su dirección se abrió el número pasado, me he tomado la molestia de pasar malas noches y peores días, consultando los clásicos y he creído descifrar el tema en la siguiente forma:

Pié incólume deduzco que será el Monte Toro e *Ignorancia acuática* que el disertante quiere decir que es un ignorante que se encuentra con el agua hasta el cuello.—UN ASPIRANTE A LAS CIEN DEL ALA.

Leída frase *manenciana* y consultada gramática, como también ciencias ocultas, magia negra y Filosofía Agrippa, deduzco ser frase «Estamos en el pié incólume de la ignorancia acuática», forzada, de orador *transnochado alquitado por horas*. Oíse hombre hace revolución en la gramática, o fiado en la *ignorancia acuática* de los suyos, perdiendo el hilo del discurso, soltó tan tremebunda idea, que le ha de valer las *cien del ala* de este concurso y el premio Nobel.

EL MAGO PACO

Faltan aún muchas contestaciones para recibir.

Sección telegráfica

Palma 10.—3 mañana

Alquitara.—Mahón

Comisión arbitrista de esa, compuesta Director «Grito» y dos *pseudos* llegada seis mañana sin más novedad que cambio pesetas en forma arbitrista.

Alquitara.—Mahón

Dícese comisión llegada en busca oradores y *Luz* para próximas elecciones por temerse cataclismo y estar en esta electores aburridos delatosos.

Palma 10.—6 tarde.

Lenticular acompañado Reltraneja y perrito partido para Barcelona. Dicese han pasado por ésta, en vez de ir directamente ciudad condal por no despertar sospechas. Tampoco encuentran *parné* por aquí. Pudiera ser que al terminar viaje hubiesen resuelto a cambiar pesetas y casacas.

Los demás telegramas vienen tan mutilados que es imposible descifrarlos. A última hora aún no hemos recibido la conferencia extraordinaria de Repimpnis, nuestro activo corresponsal en el mundo.

Cuenta definitiva del Presupuesto Municipal

correspondiente a los doce meses del ejercicio del año 1913

Parte primera.-Cuenta del Presupuesto de Ingresos

CONCEPTOS	Presupuesto definitivo	Aumentos en el ejercicio	TOTAL		Anulaciones en el ejercicio	Presupuesto liquidado	Recaudado en los 12 meses	Pendientes de cobro o sea a resultas
			Ptas.	Cts.				
Propios	2 193'80	"	2.193'80		23'88	2.169'92	2.149'92	20'00
Montes	"	"	"		"	"	"	"
Impuestos	130 339'03	4.267'00	134 606'03		39 115'31	95.490'72	94.156'72	1.334'32
Beneficencia	"	"	"		"	"	"	"
Instrucción Pública	"	"	"		"	"	"	"
Corrección Pública	"	"	"		"	"	"	"
Extraordinarios	5.820'00	160'00	5 980'00		5.124'72	855'28	823'13	32'15
Resultas	3.912'46	"	3.912'46		"	3.912'46	3.912'46	"
Recargos legales para cubrir el déficit	198 339'12	"	198.339'12		18 531'00	179.808'12	175.432'00	4.375'30
Reintegros	"	"	"		"	"	"	"
	340 604'41	4.427'00	345.031'41		62.794'91	282.236'50	276.474'73	5.761'77

Parte segunda.-Cuenta del Presupuesto de Gastos

						Pagos en los 12 meses	Pendientes de Pago o sea a resultas
Policía de Seguridad	11.175'00	"	11.175'00	369'50	10.805'50	10.683'00	122'50
Policía urbana y rural	72.993'79	"	72.993'79	5.593'47	67.400'32	42.682'10	24.718'22
Instrucción Pública	12.785'00	"	12.785'00	1.479'43	11.305'57	11.305'57	"
Beneficencia	18.047'55	"	18.047'55	1.137'87	16.909'68	16.909'68	"
Obras Públicas	50.425'66	"	50.425'66	27.123'99	23.301'67	23.210'29	91'38
Corrección Pública	5.134'47	"	5.134'46	"	5.134'47	5.134'47	"
Montes	"	"	"	"	"	"	"
Cargas	112.117'75	"	112.117'75	10.062'15	102.055'60	87.669'55	14.386'05
Obras de nueva construcción	15.000'00	"	15.000'00	14.947'50	52'50	52'50	"
Imprevistos	3.785'75	"	3.785'75	43'88	3.741'87	3.741'87	"
Resultas	53.996'75	"	53.996'75	"	53.996'75	"	53.996'75
	434.863'75	"	434.863'75	64.606'35	370.257'40	276.273'32	93.994'08

Parte tercera.-Del Balance

Existencia anterior.	3.912'46
Ingresos realizados por cuenta del presupuesto de 1913.	272.562'27
Total.	276.474'63
Obligaciones satisfechas por cuenta del mismo.	276.273'32
Existencia en 31 de Diciembre de 1913 y que pasa al ejercicio de 1914.	201'41

Pedid la cerveza

LA CRUZ DEL CAMPO

DE SEVILLA

Representante en Menorca: A. BORRÁS PEREZ

Plaza de la Explanada 69.-- Mahón

PEDID

EL ROM

TRINIDAD

de los señores **Ribó y Brillas**

Barcelona.

F. Fábregues, Infanta 17.--Mahón.